

檔 號：P012016
保存年限：5

東海大學 函

地址：臺中市西屯區臺灣大道四
段1727號

聯絡人：顏清苓

聯絡電話：0423590121#22704

電子郵件：chling@thu.edu.tw

傳 真：0423599209

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國103年12月15日

發文字號：東哲教字第10322013020號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：2014第四屆日本研究論壇議程表（2014第四屆日本研究論壇議程表.DOC，共1
個電子檔案）

主旨：檢送本校辦理「借鏡京都：後現代期歷史都市的景觀營造」研討會議之活動資訊如附件，敬請 惠予協助公告並鼓勵所屬踴躍報名參加為禱。

說明：

- 一、旨揭研習會係由日本NPO法人京都景觀論壇會、本校建築研究中心與跨領域日本區域研究中心合辦，擬訂於本（103）年12月23日在本校茂榜廳舉行。
- 二、該研習會即日起至本年12月18日止，受理線上報名作業。
報名網址：<http://sympo.thu.edu.tw/4thjapan/index.php>。

正本：國立臺灣大學、國立政治大學、國立清華大學、國立交通大學、國立中央大學、國立臺灣師範大學、國立成功大學、國立中興大學、國立中山大學、國立空中大學、國立中正大學、國立暨南國際大學、國立屏東科技大學、國立臺灣科技大學、國立雲林科技大學、國立臺北護理健康大學、國立臺灣體育運動大學、國立高雄第一科技大學、國立臺中科技大學、國立勤益科技大學、國立臺北大學、國立嘉義大學、國立高雄大學、國立高雄餐旅大學、國立高雄應用科技大學、國立臺灣海洋大學、國立彰化師範大學、國立高雄師範大學、國立東華大學、國立陽明大學、國立體育大學、國立臺東大學、國立臺北藝術大學、國立臺北商業大學、國立宜蘭大學、國立聯合大學、國立金門大學、國立高雄海洋科技大學、國立虎尾科技大學、國立臺南大學、國立臺南藝術大學、國立澎湖科技大學、國立臺北教育大學、國立臺灣藝術大學、國立新竹教育大學、國立臺中教育大學、國立屏東大學、法鼓學校財團法人法鼓文理學院、輔仁大學學校財團法人輔仁大學、東吳大學、中原大學、淡江大學、中國文化大學、逢





甲大學、靜宜大學、長庚大學、元智大學、中華大學、大葉大學、華梵大學、義守大學、世新大學、銘傳大學、實踐大學、朝陽科技大學、南臺科技大學、高雄醫學大學、南華大學、真理大學、大同大學、臺北醫學大學、中山醫學大學、龍華科技大學、慈濟學校財團法人慈濟大學、輔英科技大學、樹德科技大學、明新科技大學、長榮大學、弘光科技大學、中國醫藥大學、正修科技大學、高苑科技大學、聖約翰科技大學、中國科技大學、大仁科技大學、嶺東科技大學、亞洲大學、嘉藥學校財團法人嘉南藥理大學、台南家專學校財團法人台南應用科技大學、大華學校財團法人大華科技大學、崑山科技大學、玄奘大學、景文科技大學、中臺科技大學、光宇學校財團法人元培醫事科技大學、明志科技大學、文藻學校財團法人文藻外語大學、中華學校財團法人中華科技大學、大漢技術學院、萬能學校財團法人萬能科技大學、遠東科技大學、永達技術學院、建國科技大學、慈濟學校財團法人慈濟技術學院、亞太學校財團法人亞太創意技術學院、僑光科技大學、廣亞學校財團法人育達科技大學、德明財經科技大學、德霖技術學院、和春技術學院、東南科技大學、亞東技術學院、中州學校財團法人中州科技大學、修平學校財團法人修平科技大學、環球學校財團法人環球科技大學、致理技術學院、醒吾學校財團法人醒吾科技大學、東方學校財團法人東方設計學院、吳鳳學校財團法人吳鳳科技大學、中華醫事科技大學、佛光大學、台灣首府學校財團法人台灣首府大學、開南大學、康寧大學、興國管理學院、稻江科技暨管理學院、南開科技大學、蘭陽技術學院、明道學校財團法人明道大學、南榮學校財團法人南榮科技大學、黎明技術學院、經國管理暨健康學院、美和學校財團法人美和科技大學、大同技術學院、崇右技術學院、華夏學校財團法人華夏科技大學、高鳳數位內容學院

副本：

103712/15
14:46:56

擬辦：

- 一、將來文上傳本校公文系統，公告週知。
- 二、文陳閱後存。



專員王淑娟

103.12.15

副教授兼研發處 施君興

教授兼研發處 林佑昇

教授兼研發處 林佑昇

代為
決行



東海大學跨領域日本區域研究中心
第四屆日本研究論壇
東海大學日本地域研究センター
第四回日本研究フォーラム

主題（全体テーマ）

京都・台中
後現代歴史都市的景觀營造
京都・台中
ポストモダン期をむかえた歴史都市の景觀まちづくり

一、研討會日期（会期）

2014年12月23日（二）研討會

2014年12月24日（三）台中市舊市區（中區）參訪調查

二、會議地點（会場）

東海大學茂榜廳（台中市西屯區台灣大道四段1727號）

東海大學建築研究中心「中區再生基地」（台中市中山路69號2F）

三、主辦單位（主催）

- 東海大學跨領域日本區域研究中心
- 東海大學建築研究中心
- 日本NPO法人京都景觀論壇（日本・NPO法人京都景觀フォーラム）

四、協辦單位（後援）

- 東海大學創意暨藝術學院
- 東海大學都市暨區域發展中心
- 東海大學文學院日本語言文化學系
- 東海大學共同學科暨通識教育中心

五、經費贊助單位（協贊）

- 台灣民主基金會
- 日本交流協會
- 日本都市環境設計會議（日本都市環境デザイン会議）

六、聯絡人（事務・連絡）

- 中村伸之（日本）nnnet@mbx.kyoto-inet.or.jp 電話：81-90-4274-4346
- 陳永峰（台灣）cphone@thu.edu.tw 電話：886-4-2359-0121 轉 22707

七、會議使用語言：中日語/同步口譯（日中同時通訳）



研討會議程表 (シンポジウム・プログラム)
12月23日 (二)

時間	議程 (プログラム)
09:00-09:20	報到 (受付)
09:20-09:30	禱告 黃淑燕 (東海大學日本語言文化學系主任) 致歡迎詞 羅時璋 (東海大學創意暨藝術學院院長)
09:30-09:40 (10 min)	研討會主題說明 (シンポジウムの主旨説明) 主持人 (司会・進行) 陳永峰 (東海大學) 中村伸之 (日本 NPO 法人京都景觀論壇理事、景觀家) 10 分 京都與台中：後現代歷史都市的景觀營造 (京都・台中 ポストモダン期をむかえた歴史都市の景觀まちづくり)
09:40-10:35	主題演講 (Keynote Address) 主持人 (司会・進行) 黃淑燕 (東海大學) 1, 內藤郁子 (日本 NPO 法人京都景觀論壇理事長、建築家) 20 分 京都市的新景觀政策 (京都市の新景觀政策) 2, 蘇睿弼 (東海大學建築研究中心主任) 30 分 台中市舊市區的空洞化與再生活動 (台中市旧市街の空洞化と再生活動)
10:35-10:45	休息 (Tea)
10:45-12:30	Session I 自然與歷史所培育的都市景觀 (自然と歴史に育まれる都市景觀) 主持人 (司会・進行) 大西 仁 (東海大學) 論文發表 (研究報告) 各 20 分 1, 小林明音 (日本 NPO 法人京都景觀論壇事務局長) 鴨川與市民生活關係的歷史變遷 (鴨川と人々のかかわりの歴史的變遷) 2, 篁 正康 (日本 NPO 法人京都景觀論壇理事、建築家) 鴨川運河的再評價與活用 (鴨川運河の再評価と活用) 3, 中村伸之 (日本 NPO 法人京都景觀論壇理事、景觀家) 決定明日京都的七條通地區 (明日の京都を担う七条通界わい) 4, 谷口親平 (京都姉小路周邊問題思考會事務局長) 姉小路周邊的社區總體營造 (姉小路通界限のまちづくり) 與談人 (討論者) 1, 林希娟 (東海大學) 2, 陳正哲 (南華大學) 回應與討論 (綜合討論) 20 分



12:30-13:40	午餐 (lunch)
13:40-15:25	<p>Session II 活化歷史文化的景觀營造及公民活動 (歷史・文化を活かした景觀まちづくりと市民活動) 主持人 (司会・進行) 林珠雪 (東海大學)</p> <hr/> <p>論文發表 (研究報告) 各 20 分 1, 松永稔也 (東海大學) 大台中及其周邊地區對「外國人」社會生活的支援現狀與課題 (大台中市および周辺地域における「外国にルーツを持つ人々」 の市民生活に対する支援の現狀と課題) 2, 藤本英子 (京都市立藝術大學) 活化地區性特色的廣告景觀營造 (地域性を活かした廣告景觀づく り) 3, 富家大器 (日本 NPO 法人京都景觀論壇副理事長) 高瀨川與以廢棄校園作為據點的都市再生活動 (高瀨川と廢校を拠 点とした都市再生活動) 4, 西村 勇 (京都中京「花與綠之會」會長) 區公所屋頂綠化與蜜蜂計劃 (区役所の屋上綠化とミツバチプロジ ェクト)</p> <hr/> <p>與談人 (討論者) 1, 林希娟 (東海大學) 2, 陳正哲 (南華大學) 回應與討論 (綜合討論) 20 分</p>
15:25-15:35	休息 (Tea)
15:35-17:10	<p>綜合座談パネルディスカッション 後現代期日台都市社會的走向 (ポストモダン期に突入した日台の都市社会はどこに向かうか?) 主持人 (司会・進行) 中村伸之 (日本 NPO 法人京都景觀論壇) 陳永峰 (東海大學)</p> <hr/> <p>(日本) 内藤郁子 (日本 NPO 法人京都景觀論壇) 富家大器 (日本 NPO 法人京都景觀論壇) 藤本英子 (京都市立藝術大學) 谷口親平 (京都姉小路周邊問題思考會) 中川雅永 (日本都市再生機構)</p>

	(台灣) 蘇睿弼 (東海大學) 松永稔也 (東海大學) 林希娟 (東海大學)
17:10-17:20	閉幕致詞 宋興洲 (東海大學都市暨區域發展中心主任)

* 第二日 2014 年 12 月 24 日 (三) 研討會附屬活動

台中市舊市區 (中區) 參訪調查

地點：東海大學建築研究中心「中區再生基地」

(台中市中區中山路 69 號 2F)

10:00-12:00 台中市舊市區 (中區) 參訪調查
(台中市中區フィールドワーク)

12:00-14:00 午餐
(昼食)

14:00-15:00 「中區再生基地」意見交換會
(中區再生基地にて意見交換会)

日本學者引言

(日本側の問題提起)

- 1、中川雅永 都市機構的集體住宅再生事業介紹
(都市機構の団地再生事業の紹介)
- 2、山本 茂 千里新市鎮再生活動介紹
(千里ニュータウン再生活動の紹介)
- 3、藤本典昭 活用自行車的社區營造介紹
(自転車活用まちづくりの紹介)

15:00-16:45 中區再生的感想與意見交換
(中區再生の感想や意見交換)

16:45 終了